



## INSTRUCTION MANUAL:

### Installing the battery

- Open the battery cover, according to the Plus-n-Minus
- Insert battery: 2 x Type C
- Close the battery cover.

### Setting time

- Rotate the turning knob to adjust the time. Rotate in the direction of the arrow.
- Do not touch the flips to set time!
- By turning the minute flips the hour flips will follow automatically.
- Always set time 1 minute ahead. As the clock mechanism will take 1 minute to startup correctly. For example, if the time now is 10:10, adjust the flip clock to 10:11.
- When daylight saving time ends and the clock must be set back one hour, we recommend you to turn the clock off for one hour. It's easier then turning the setting wheel for 23 hours ahead.

**EN WARRANTY POLICY:** There is a one-year warranty against manufacture defects on all Karlsson clocks, valid from the date of purchase | Never immerse the product in water. This can damage the product. | Do not tamper with the internal components. | Do not subject the product to extreme force, shock, or fluctuations in temperature or humidity. | Never touch the flips. Set the time only with the setting wheel. | The operating temperature range of clock is best between -10 °C and +50 °C | The direction of the battery must be installed correctly. 2 x size C battery (excl) replace every 6 months. The accuracy of the flip clock is an average monthly difference of  $\pm 90$  seconds. | Damage caused by improper use, including being immersed in water, broken or high impact, is not covered by the warranty policy.

**FR POLITIQUE DE GARANTIE:** Il y a une garantie de deux ans contre les défauts de fabrication sur toutes les horloges Karlsson, valables à partir de la date d'achat à Present Time | Ne jamais plonger le produit dans l'eau. Cela peut endommager le produit. | Ne pas toucher aux composants internes. | Ne pas soumettre le produit à une force extrême, un choc, ou fluctuations de température ou d'humidité. | Ne touchez jamais les flips. Réglez uniquement l'heure avec la roue de réglage. | La tranche idéale de température ambiante pour le meilleur fonctionnement de l'horloge est entre -10 °C et +50 °C | La sens de la pile doit être installé correctement. 2 x pile de taille C (non fournie) remplacer tous les 6 mois | La précision de l'horloge de la médaille est un écart mensuel moyen de  $\pm 90$  secondes. Les dommages causés par une mauvaise utilisation, y compris d'être immergé dans l'eau, cassé, impact, ne sont pas couverts par la politique de Garantie.

**DE HERSTELLERGARANTIE:** Auf alle Karlsson Uhren gibt es eine 2-Jahre Garantie, ab Kaufdatum | Die Uhr darf niemals ins Wasser eingetaucht werden. Das kann die Uhr stark beschädigen. Das Innenleben der Uhr darf weder berührt noch verstellt werden. Die Uhr darf nicht starkem Druck oder starken Temperaturschwankungen ausgesetzt werden. Die Blätter der Uhr dürfen niemals angefasst werden. Die Zeiteinstellung sollte immer mit dem Einstellrad durchgeführt werden. Die Temperatur für eine optimale Funktion der Uhr liegt zwischen -10 °C und +50 °C. Das Einsetzen der Batterie muss korrekt durchgeführt werden. Die C Batterie (nicht im Lieferumfang), sollte alle 6 Monate ausgetauscht werden. Die Präzision der Flip Uhr liegt monatlich durchschnittlich bei  $\pm 90$  Sekunden. Schaden verursacht durch Wasser, grober Gewalteinwirkung oder unsachgemäßen Gebrauch, obliegen nicht der Herstellergarantie.

**ES GARANTÍA:** Hay una garantía de dos años contra defectos de fabricación en todos los relojes Karlsson, válidos desde la fecha de compra | Nunca sumerja el producto en agua. Esto puede dañar el producto. | No manipule los componentes internos. | No exponga el producto a fuerza extrema, descargas o fluctuaciones de temperatura o humedad. | Nunca toque los lanzamientos. Ajuste la hora solo con la rueda de ajuste. | El rango de temperatura de funcionamiento del reloj es mejor entre -10 °C y 50 °C | La dirección de la batería debe estar instalado correctamente. 2 pila tamaño C (excl) reemplazar cada 6 meses | La precisión del reloj flip una diferencia promedio mensual de  $\pm 90$  segundos. Los daños causados por el uso incorrecto, incluyendo ser sumergido en el agua, de alto impacto roto, no está cubierto por la política de garantía.

**IT GARANZIA:** Vi è una garanzia di due anni contro i difetti di fabbricazione su tutti gli orologi Karlsson, valida a partire dalla data di vendita dello scontrino | Non immergere il prodotto in acqua. Questo può danneggiare il prodotto. | Non manomettere i componenti interni. | Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti o oscillazioni di temperatura o umidità. | Non toccare mai i flips. Impostare l'orario solo con la manopola di regolazione. | La gamma di temperature di funzionamento dell'orologio è consigliata tra -10 °C e +50 °C | La polarità della batteria deve essere installata correttamente. 2 batteria di formato D (esclusa) sostituire ogni 6 mesi | La precisione dell'orologio flip è con una differenza media mensile di  $\pm 90$  secondi. I danni causati da un uso improprio, compreso l'essere immerso in acqua, rotture varie o cadute, non sono coperte dalla garanzia.

**NL GARANTIE BELEID:** Er is een twee jarig garantie op fabrieks fouten op alle Karlsson klokken, geldig vanaf de dag van aankoop | Plaats het product nooit in het water. Dit kan het product beschadigen. | Kom niet aan interne componenten | Breng dit product niet onder extreme druk, trillingen of verschillen in temperaturen. | Raak de 'flips' nooit aan | Verstel de tijd alleen doormiddel van de draaiknop. | Dit product presteert het beste tussen -10 °C en +50 °C | De richting van de batterij moet op de juiste wijze worden geplaatst. 2x type C batterij (excl) vervang om de 6 maanden. De precisie van de klok verschilt maandelijks gemiddeld  $\pm 90$  seconden. | Vernieling door ongepast gebruik, waaronder het blootstellen aan water en beschadiging hierdoor vallen niet op de garantie.

**PL GWARANCJA:** Obowiązuje dwu letnia gwarancja na wady we wszystkich zegarkach Karlsson która obowiązuje od daty zakupu | Produktu nie wolno zanurzać w wodzie. Może to spowodować uszkodzenie produktu. | Nie wolno rozbierać elementów wewnętrznych. | Nie narażaj produktu na ekstremalne siły, wstrząsy lub wahania temperatur lub wilgotności. | Nigdy nie dotykaj wskazówek. Ustaw czas z pokrętełm nastawczym. | Zakres temperatury pracy zegara najlepiej utrzymywać między 10 °C i 50 °C | kierunek baterii musi być poprawnie ustawiony. 2 x bateria rozmiaru C (bez) wymienić co 6 miesięcy | Dokładność zegara jest przeciętna różna miesięcznie około  $\pm 90$  sekund. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, w tym zanurzeniu w wodzie, złamaniem, dużym wpływem siły, nie są objęte gwarancją.